

## VENDREDI du RNMH 28 janvier 2022



## *Thème proposé*:

## Lilypond au service des personnes en situation de handicap

Valentin Villenave, compositeur, auteur d'un opéra représenté à l'Opéra national de Montpellier et entièrement écrit avec Lilypond. Spécialiste du logiciel libre Lilypond, travaillant dans l'accompagnement des personnes en situation de déficience visuelle ou de divergence neurocognitive, il

viendra échanger et partager avec nous son expérience.



Nous accueillerons aussi deux personnes porteuses d'un handicap visuel qui viendront témoigner de leur expérience avec Lilypond et de leur parcours. Julien et Nicolas Graner est directeur de recherche en université et a notamment eu recours à LilyPond pour éditer et publier des traités de la Renaissance, et Julien suit actuellement un parcours professionnalisant en musiques actuelles.

L'accès à l'information écrite pour un non-voyant est une difficulté importante à surmonter et Louis Braille en avait bien conscience en inventant le système à 6 points qui porte son nom. Ce système génial permet de transcrire fidèlement tous documents, des livres, etc... Son apprentissage est rapide mais il faut un

bon entrainement pour lire couramment et les aveugles de naissance sont plus habiles que les aveugles tardifs qui ont souvent du mal à acquérir une lecture rapide et aisée.

La musicographie braille existe mais la présentation très horizontale du texte est déroutante pour qui a lu une partition en noire et il faut un travail important pour déchiffrer correctement le texte musical. Mais c'est, à ce jour, le meilleur support et il faut saluer le travail de formation et de transcription de l'INJA, <u>Institut National des Jeunes Aveugles</u>, qui a formé de nombreux musiciens professionnels.



Une solution simple pour apprendre une pièce musicale est l'enregistrement par une tierce personne de son entourage ou un enregistrement sur un CD ou trouvé sur internet. C'est une méthode utilisée depuis longtemps d'abord avec les cassettes puis le mini-disque et maintenant les fichiers numériques qui permettent de mettre en boucle un passage, de le ralentir ou même d'en changer la tonalité.

L'arrivée de l'informatique dans les conservatoires a suscité beaucoup d'espoirs comme alternative, mais l'accessibilité au handicap visuel n'a pas été prise en compte ni par les développeurs de logiciels musicaux ni par les structures d'enseignements. Un conformisme d'utilisation s'est imposé avec l'utilisation de produits comme Finale, Sibélius, ... Ces applications, souvent onéreuses et très visuelles, n'ont pas été d'un grand secours. L'apparition des raccourcis claviers ont un peu aidé le travail de saisie mais la difficulté majeure est surtout le déchiffrage d'une nouvelle œuvre.

Valentin Villenave partisan du logiciel libre propose d'utiliser <u>Lilypond</u> où le texte musical est écrit en ligne de code, en lettres : c d e f... ou do ré mi fa... Ensuite le texte peut être édité sou la forme d'une partition normale ou écouté en midi. L'avantage d'utiliser du texte permet de s'adapter à des traducteurs vocaux plus facilement.

Évidemment il faut quelques temps pour maitriser le langage et les conventions d'écriture mais d'après Valentin, cela se fait très facilement et c'est très pratique pour l'écriture des partitions. Tout peut figurer : articulations, nuances, accentuations, paroles d'un chant, annotations... La saisie textuelle permet également de retrouver facilement une erreur.

La communauté de Lilypond met en commun les partitions transcrites et une partothèque importante est maintenant disponible gratuitement correspondant bien à la philosophie du logiciel libre.

Par exemple Nicolas atteint de rétinopathie pigmentaire a numérisé un traité de danses de la renaissance, partitions comprises, avec Lilypond.

## Les lecteurs d'écrans pour déficients visuels :

JAWS (Job Access With Speech) de freedom scientific pour Microsoft Windows, à télécharger et installer. Le plus ancien système, performant mais coûteux, le prix varie suivant les formules familiales ou professionnelles.

NVDA (No Visual Desktop Access) logiciel libre en open source pour Microsoft windows. À télécharger et installer. De plus en plus performant il concurrence sérieusement JAWS.

Voice Over, lecteur d'écran intégré nativement à tous les produits Apple s'active simplement par un raccourci clavier et sans surcoût.

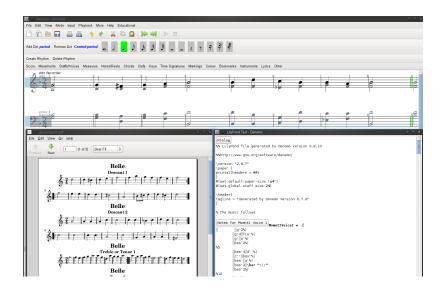
Quelle que soit la méthode utilisée : braille, enregistrements, informatique, chacun choisit la méthode qui lui convient mais le maitre mot est : MÉMORISATION.

Rappel: Pour charger Lilypond logiciel libre donc gratuit: <a href="https://gitlab.com/marnen/lilypond-mac-builder/-package">https://gitlab.com/marnen/lilypond-mac-builder/-package</a> files/9872804/download

Autres ressources citées par Valentin :

GNU Solfege, musescore.org,

https://toutaloreille.fr/



Bien d'autres sujets ont été abordés. Il est impossible de tout évoquer dans un billet d'humeur. N'hésitez pas à nous rejoindre et à participer.

Pour vous inscrire et recevoir les codes de la visio #Zoom correspondante cliquer ici Rendez-vous le 25 Mars 2022 pour la suite des aventures des Vendredis du

